

SACRA CONGREGAZIONE
DEGLI
AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ebrei

ANNO

1938-1944

Pos.

S

Fasc.

123









EBREI

1938 - 1944

SACHS Alice

SACHS Niels de Grič

SADUN Lea





SACHS Alice

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati

Esecuzione

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo





SACHS Niels de Grič

SACRA CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

SACHS Alice

vedi GENTILI SACHS Alice





SACHS Niels de Grič

SACRA CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo



ACCORD CONCERNING THE SETTLEMENT OF THE DISPUTE BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE STATE OF VATICAN CITY AND THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ITALY



Ma
De

34

N 381/100

31/39

Restituisco all'Eccellenza Vostra Re-

27-xii-38

Av. Viels de Lachs (?)

*Mons
Dell'Acquar*

Consegnata a S. E. Mons. Costantini

e a lui da restituire. Eg.

raccomanda

- Prendere nota

- Vedere quello che si può fare

dando possibilmente qualche
risposta a Mons. Costantini



36/39

LAUDA CONFERENZA DEI VESCOVI ITALIANI



Libreria Italia
1034

AFFARI EC

NUM.

Monsignor Segretario

M
Segr

34

N 381/1

34/39

Restituisco all'Eccellenza Vostra Re-
verendissima l'acclusa lettera del Signor

VATICANO, LI 3 Gennaio 1939


SACRA CONGREGAZIONE
DEGLI
AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

NUM. DI PROTOCOLLO...34/39

Eccellenza Reverendissima,

Restituisco all'Eccellenza Vostra Rev.ma l'acclusa lettera
del Signor Avv. Viels de Sachs, che Ella aveva inviato a S.E.
Monsignor Montini Sostituto della Segreteria di Stato e che è sta-
ta passata, per competenza, a questo Ufficio.

Si compiaccia l'Eccellenza Vostra, se lo crede opportuno, di
far sapere al succitato Signor Viels che la Santa Sede è assai
dolente di non poter esaudire il suo desiderio perchè, come è
noto all'Eccellenza Vostra, il personale delle Rappresentanze
Pontificie all'estero, è formato esclusivamente di ecclesiastici.
Così pure non è possibile procurargli un'occupazione nella Città
del Vaticano, perchè, mentre moltissimi sono gli israeliti con-
vertiti che si rivolgono a tal fine alla Santa Sede, attualmente
posti disponibili non ve ne sono.

~~Se in avvenire si presentasse un'occasione propizia, non man-~~

A Sua Eccellenza Rev.ma
MONSIGNOR CELSO COSTANTINI
Segretario della S.C. di Propaganda Fide

con allegato



Italia
1054

34/39

~~cherò di informarla.~~

Ove non fosse ancora stato fatto, sarebbe forse utile che,
~~Sembrerebbe forse utile che,~~ l'interessato inoltra^{re} per il tramite
della Regia Prefettura, una documentata domanda al Ministero dell'In-
terno in vista di ottenere il permesso di continuare a dimorare in
Italia: questa Segreteria di Stato *(- pur non essendo troppo incoraggiato da altre esperienze -)*
non sarebbe aliena, in tal caso,
dal far giungere al riguardo una raccomandazione alla Commissione
Ministeriale incaricata di studiare le singole situazioni concernenti
gli ebrei.

Profitto volentieri dell'occasione per riaffermarmi con sensi di
distinto ossequio

di Vostra Eccellenza Rev.ma

Servitore



Ebrei Italia
1054

34

N 281/1

34/39

A. J. E. Rev. ma
Mons. Felso Fortautini
Segretario della S. P. de Prof. Felt
Roma

3-1-39

from sheet

(con multa)



Restituisco all'Eccellenza Vostra Re-
verendissima l'acclusa lettera del Signor
Avv. Viels de Sachs, che Ella aveva inviato
a Sua Eccellenza Monsignor Montini Sosti-
tuto della Segreteria di Stato ^{che è stata} e passa-
ta, per competenza, a questo Ufficio.

Si compiaccia l'E.V., se lo crede opportuno,
di far sapere al succitato Signor Viels
che la Santa Sede è assai dolente di non
poter esaudire il suo desiderio perchè,
come è noto all'E.V., il personale delle
Rappresentanze Pontificie all'estero, è
formato esclusivamente di ecclesiastici.

Così pure non è possibile procurargli
un'occupazione nella Città del Vati-
cano, perchè, mentre a tal fine moltis-
simi sono gli israeliti convertiti che
si rivolgono alla Santa Sede, attualmente
posti disponibili non ve ne sono.

Se in avvenire si presentasse un'occasione
propizia, non mancherò di informarla.

Sembrerebbe forse utile che l'interessato
inoltri, per il tramite della Regia Pre-
fettura, una documentata domanda al Mini-
stero dell'Interno in vista di ottenere
il permesso di continuare a dimorare in
Italia: questa Segreteria di Stato non sa-
rebbe aliena dal far giungere ^{al riguardo} una racco-
mandazione ~~al riguardo~~ alla Commissione

Ministeriale incaricata di studiare
le singole situazioni concernenti gli
ebrei.

Profitto etc.



Ebrei: *Hebrai*
1054

N 381/100

17-1-39

GR. UFF. AVV. NIELS SACHS NOB. DE GRIĆ
CONSOLE DI S. M. IL RE DI SVEZIA

Viene per pochi minuti. Ringrazia
Dice che non ha bisogno di
nulla. (Dare un chio?)

FIUME

Fiume 13 gennaio 1939



Eccellenza,

Sua Eccellenza

Monsieur Celer Constantini, che mi onna di
particolare benevolenza, mi informa quanto gli
avete voluto scrivere in riguardo alla mia
persona. Vivamente grato a Vostra Eccellenza
per la sua grande bontà, vi ringrazio di cuore
per quanto avete voluto fare per me, e permettetemi

8



Dal Vaticano, li

31 XII 38

Pregheir a
Mons. Dell'Acqua di
volar indicare quanto
si sia fatto o da farsi
per l'avv. Niels de Sachs

9

1054

Ministeriale incaricata di studiare
le singole situazioni concernenti gli
ebrei.
Profitto etc.

*mi che io vi presento i miei ringraziamenti
anche a viva voce in occasione della mia
prossima permanenza a Roma, ciò che sarà
fra sei primi giorni della settimana entrante.
Di Vostra Eccellenza Reverendissima
particolarmente Devot.*



Dev. Nello Sella nob. de Grè



Ebrei. Frioli

1054

NA 381/20

17-1-39

GR. UFF. AVV. NIELS SACHS NOB. DE GRIĆ
CONSOLE DI S. M. IL RE DI SVEZIA

Viene per pochi minuti. Ringrazie
Dici che non ha bisogno di
nulla. (Dare un chio?)

FINE

udicare
enti gli

ici purtroppo
ne della mia
na, ciò che sarà
Fuana entrante-
verrudipina

lu nob. de Grić



Dal Vaticano, li

31 XII 38

Pregheir a
Mons. Dell'Acqua di
volar indicare quanto
si sia fatto o a farsi
in l'av. Niels de Sachs

le

cel-

ma

620/39

u

,

-

1.

spo,
he
abba
critica
to

no

mo

ali,

-

long

zu

1054



Nel rest
gli si è
zione ne
all'este
Si è and
tenere i

N. 9381/39

I - I - 39

Nel restituire la lettera a Sua Eccellenza Rev.ma Monsignor Costantini, gli si è detto che non è possibile procurare al Signor Avv. Viels un'occupazione nella Città del Vaticano o in qualche Rappresentanza Pontificia all'estero.

Si è anche suggerito il ricorso al Ministero dell'Interno in vista di ottenere il permesso di continuare a dimorare in Italia.





Libri: Italia
1057

SACRA CO

Mentionem
On prie d

9381/3

N. 9381/39

Mi è regolarmente pervenuta
la pregiata lettera del k. c. cel-
l. Vost. Reverendissima

SACRA CONGREGATIO DE PROPAGANDA FIDE

PROT. N. 4620/39

Roma, 22 dicembre 1939.

Mentionem facias, quaeso, huius numeri in tua responsione
On prie de citer ce même numéro dans la réponse

Eccellenza Reverendissima,

L'Avvocato Niels Sachs de Cric, di Fiume, di razza ebraica, ma convertito da tempo e buon cattolico, prega ancora per mio mezzo cotesta Segreteria di Stato di voler benignamente tenerlo presente se si presenta una buona occasione per ottenere la discriminazione.

Mi dispiace di recare disturbo, ma non posso rimanere insensibile alle insistenti preghiere di questo povero Avvocato, il quale, se non sarà discriminato, è assolutamente rovinato. E si tratta di un uomo veramente degno di essere aiutato.

Gli hanno detto che ora sembra si interpretino con più larghezza i decreti concernenti gli ebrei.

Mi valgo dell'incontro per raffermarmi con sensi di distinto
ossequio

di Vostra Eccellenza Rev.ma
devotissimo servo

A Sua Eccellenza Reverendissima
Monsignor Domenico TARDINI
Segretario della Sacra Congregazione
degli Affari Ecclesiastici Straordinari.

11a Well Zn

9381/39



N. 9381/39

+

Mi è regolarmente pervenuta
la pregiata lettera del V. E. ecc.
lusinga Vostra Reverendissima

N. 4620/39

con

le

per

ic, d'

ica.

etto

ostaggio,
e, anche
rispetto
me a verità
stato

ire

meno

Governo

razzicali

figura

regolare

cella in

vere





Cheri Italia
1054

9381/

N. 9381/39

+

Mi è regolarmente pervenuta
la pregiata lettera del 12.12.39
con la quale Ella si com-
piacere di nuovamente

raccomandarmi il signor
Avv. Nelly Sachs de Cris, di
Lione, d'origine ebraica.

Al riguardo, mi affretto
a comunicare che, purtroppo,
secondo notizie pervenute, anche
alla Santa Sede non ~~rispetta~~
~~conferma~~ sembrerebbe conforme a verità
~~confermato~~ quanto è stato
riferito al predetto signore

circa un' applicazione meno
rigorosa, da parte del Governo

Italiano, delle leggi "razziali".
Intanto, qualora il signor

Sachs avesse inoltrato regolare
istanza al Ministero dell'In-
terno a fine di ottenere

A Sua Ecc. Rm. S.
Mon. Carlo Costantini
Segretario dell'U. di Prop. F. S.

Roma
2.12.39 XII - 39

divinente,

Firma Monsignor Segretario



8

9381/39

Dell'Agente

il beneficio della discri-
minazione, questa Segre-
teria di Stato, ben volentieri
seguirà il caso persona
autorevole. ~~non~~ ~~non~~ ~~non~~
~~realtà espone ed ingratia.~~

Profitty



Obri Italia
1054

157/40

La Segreteria di Stato è stata interessata, da Sua Eccellenza Reverendissima Monsignor Celso Costantini, Segretario della Sacra Congregazione di Propaganda Fide, a raccomandare l'istanza che il Signor Avv. Niels Sachs nob. de Grič

Ministro dell'Interno
li ottenere il
discriminazione.

Vostra Reverendissima
ebbe cosa gradita

acconsentire di spedire
parola di racco-

no la Commissione
preposta all'ap-

pegi razziali
medetto Signore.

risultato - con
sepe restituzione -

to.

GR. UFF. AVV. NIELS SACHS NOB. DE GRIČ

FIUME

VIA XXX OTTOBRE 17

Fiume, 4 Gennaio 1940.--

Eccellenza Reverendissima,

S.E. Monsignor Celso Costantini - che mi onora di immeritata benevolenza ed amicizia - ebbe la gentilezza di informarmi del contenuto della lettera che Vostra Eccellenza ha voluto scrivergli riguardo la mia discriminazione.

Permettete Eccellenza che io Vi esprima innanzi tutto tutta la mia più profonda e sentita gratitudine e riconoscenza per quanto benignamente fare nel mio interesse, assicurandoVi della mia imperitura gratitudine.

Perchè Vostra Eccellenza possa essere informata del mio caso, mi onoro inviarVi copia della domanda di discriminazione con gli allegati, domanda che si trova a Roma presso il competente Ministero e che è stata

157/40

Italia
1054

il beneficio della disci-
minazione, questa Segre-
teria di Stato, ben volentieri
regolerà il caso a persona
autorevole. ~~per~~ ~~essere~~ ~~addebita~~
~~resolte~~ ~~espresso~~ ~~di~~ ~~regista~~.

più volte raccomandata da S.E. il Marchese Senatore
Giorgio Guglielmi di Vulci Vicepresidente del Senato
del Regno, direttamente a S.E. La Pera.

Per buon orientamento, porto a conoscenza del-
l'Eccellenza Vostra che ho l'onore di essere il lega-
le di fiducia della nostra Curia sin dal primo giorno
della sua istituzione e che sono stato insignito, pri-
ma dell'Ordine di Cavaliere di S. Gregorio Magno e nel
luglio del 1939, dall'attuale Pontefice gloriosamente
regnante, della Commenda dello stesso Ordine.

Il 16 ottobre 1939 ho avuto poi l'altissimo onore
di essere ricevuto in udienza privata dal Santo Padre
a Castel Gandolfo, nella quale occasione Sua Santità
con paterna benevolenza, mi volle benignamente assicu-
rare della Sua paterna e speciale benevolenza e del -
l'appoggio della Santa Sede.

Mentre rinnovo all'Eccellenza Vostra Reverendissi-
ma i sensi della mia più viva e profonda gratitudine
riconoscenza ed assicurandola che sarà per me sempre



157/40

La Segreteria di Stato è stata interessata, da Sua Eccellenza Reverendissima Monsignor Felice Costantini, segretario della Sacra Congregazione di Propaganda Fide, a raccomandare l'istanza che il Signor Av. Nils Sacks nob. de Grön

Ministro dell'Interno
si ottenga il
discriminazione.

l'ortiva Reverendissima
che cosa gradita

acervi di spertere
parola di racco

no la commissione
preposta all'ap

leggi rassicali
predetto figure.

rinviato - con
tese restituzione -

to.

motivo di vivo orgoglio e soddisfazione di poter servire colle mie modeste forze la nostra S.R. Chiesa, prego l'Eccellenza Vostra Reverendissima di gradire i sensi della mia più profonda devozione con la quale mi professo dell'Eccellenza Vostra

umilissimo servitore

Av. Nils de Sacks



il beneficio della discri-
minazione, questa Segre-
teria di Stato, ben volentieri
egualerà il caso a persona
autorevole. ~~per essere~~
~~realtà espresse ed ingratite.~~



A Sua Eccellenza Reverendissima
Monsignor Domenico Tardini

Segretario della S. Congregazione degli Affari
Ecclesiastici Straordinari

Città del Vaticano.

Raccomandata
Allegati

Italia

Libri 1054

157/4

157/40

La Segreteria di Stato è stata interessata, da Sua Eccellenza Reverendissima Monsignor Celso Costantini, Segretario della Santa Congregazione di Propaganda Fide, a raccomandare l'istanza che il Signor Avv. Niels Sachs not. & Gric ha inoltrata al Ministero dell'Interno a fine di ottenere il beneficio della discriminazione. La paternità Vostra Reverendissima mi farebbe cosa gradita se volesse compiacersi di spedire una sua buona parola di raccomandazione presso la Commissione Ministeriale preposta all'applicazione delle leggi razziali in favore del predetto Signore. Al fine le rimetto - con preghiera di cortese restituzione - l'accluso incarto.

Profittando

Reverendo Padre

Metro Jacchi Venturi S. G.

Roma

11/11 - I - 40

Firma Sua Eminenza



Nell'Atto

157/40



16vii
Italia
1057

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio} Dispaccio

Roma, piazza del Gesù, 45
12 gennaio 1940 - XVIII

Eminenza Rev.ma,

Del caso del sig. Niels SACHS Nob. De Grice, che Vostra Eminenza mi raccomanda con venerata Sua lettera di ieri (n. 157/40), mi occupai fin dal 12 luglio dello scorso anno per compiacere S. E. Mons. Vescovo di Trieste che me ne aveva pregato.

La risposta datami qualche tempo dopo dalla Commissione Ministeriale fu che la pratica stava in istruttoria e si attendevano le informazioni richieste al Ministero degli Affari Esteri.

Tornerò ora ad informarmi se l'istruttoria, dopo parecchi mesi, sia finalmente compiuta, come dovrebbe essere, e inoltre pregherò (non so con quale esito) che venga quanto prima portata al giudizio della Commissione e favorevolmente definita.

Le rimando l'incarto che già conoscevo, e con profondo ossequio mi confermo

Di Vostra Eminenza Rev.ma

infimo servo in Xto.

Pietro Tacchi Venturi

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CITTA' DEL VATICANO

16 a

italiano
doman-
7.XI.

ra stato
a Fiume
anga se-
nio com-
erre. Le
rose" fu-

gli in -
o a Com-

a di mio
al mio
che ho sa-
enti.

cura dei
mento tra
revoli
rchiviare



462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio.} Dispaccio



italiano
doman-
7.XI.

ra stato
a Fiume
unga se-
nio com-
erre. Le
rose" fu-

gli in -
a Com-

a di mio
al mio
che ho sa-
enti.
cura dei
mento tra
revoli
rchiviare





Libri Italia
1054

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio.} Dispaccio

All' Onorevole

MINISTERO DELL' INTERNO

a mezzo della R. P r e f e t t u r a di Fiume.



Io sottoscritto avvocato Niels Sachs de Grič, cittadino italiano di pieno diritto, residente a Fiume, via XXX Ottobre nro. 17, faccio domanda di essere discriminato a sensi e per gli effetti del R. Decreto 17.XI. 1938.XVII. no. 1628 ed all'uopo espongo quanto segue:

Sono figlio del Commendatore avv. Enrico Sachs il quale era stato per lunghi anni consulente legale del R. Consolato Generale d'Italia a Fiume e gerente del Consolato durante l'assenza del Titolare. Tengo una lunga serie di lettere e documenti dai quali risulta l'attività svolta dal mio compianto Genitore a favore del Consolato e degli Italiani di queste terre. Le sue prestazioni che i Consoli dichiararono: „impareggiabile e premurose“ furono sempre ben s'intende disinteressate.

In riconoscimento di tanti anni di assistenza e tutela degli interessi italiani in queste terre mio Padre fu il 9.VII.1910 promosso a Commendatore della Corona d'Italia.

Ho la coscienza di essere stato un continuatore dell'opera di mio Padre e di aver dato del mio meglio alla mia Città non soltanto, ma al mio Paese utilizzando le antiche relazioni della mia famiglia e quelle che ho saputo acquisirmi con il mio lavoro e con la lealtà dei miei intendimenti.

Credo di poter affermare di avere anche in qualche ora oscura dei rapporti tra il mio Paese e la Jugoslavia contribuito al riavvicinamento tra i due Paesi attraverso leali e meritori contatti con esponenti autorevoli dello Stato ora amico. Non mi sono curato di fare dei diari o di archiviare



462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} D. P. P.

2).

diligentemente tutte le carte che di questa mia attività fanno fede. Ne ho rintracciate alcune dei vari nostri Ministri succedutisi a Belgrado e Budapest, di Personalità del nostro Ministero degli Affari Esteri, del Partito Nazionale Fascista le quali manifestano il compiacimento e l'apprezzamento di questa mia appassionata attività. Nè mi sono limitato ai rapporti morali tra i due Paesi in quanto, sollecito degli interessi della mia Città riuscii più volte ad acquisire alle nostre Industrie lavoro per conto di enti e società jugoslave.

Unisco una lettera con traduzione del Ministro dei LL.PP. jugoslavo dott. Marko Kožul il quale da canto suo pure attesta come io da un lungo numero di anni abbia operato per la realizzazione di più intensi e concreti rapporti economici tra l'Italia e la Jugoslavia.

Sono presidente della Camera di Commercio italo - jugoslava.

Molto recentemente nel mese di ottobre di quest'anno mi sono state consegnate in presenza delle Autorità locali le insegne di Grand'Ufficiale dell'Ordine di S. Sava.

Le Gerarchie locali potranno attestare con quale entusiasmo io abbia sempre posto a loro disposizione i miei modesti e disinteressati servizi.

Confido che questo Onorevole Ministero vorrà apprezzare il mio lavoro e dare favorevole accoglimento alla mia domanda.

Questa ha uno scopo puramente morale ed ideale in quanto non sono proprietario di fabbricati urbani, nè rustici, nè di aziende commerciali o industriali.

Con i sensi di tanta considerazione

ALLEGATI;

fto. avv. Niels de Sachs

1/. lettera del R. Console generale d'Italia dd. Fiume 17.XII.1907 diretta a Enrico de Sachs;



462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio} P. faccio

3).

- 2). Lettera del Ministro Marchese di San Giuliano dd. Roma 9 luglio 1910 diretta ad Enrico de Sachs;
 - 3). Lettera del R. Console Generale d'Italia dd. Fiume, 16.8.1910 diretta a Enrico de Sachs;
 - 4). idem dd. 28 settembre 1912;
 - 5). Lettera del Conte Caccia Dominioni Direttore gen. Aff. Gen. dd. 26.11.1923 diretta a Niels de Sachs;
 - 6). Lettera di S.E. il Ministro Durini Monza dd. Budapest 13.IV.1929 diretta a Niels de Sachs;
 - 7). Idem dd. 1.V.1929;
 - 8). Lettera del Ministero dell'Aeronautica dd. Roma 25 VI 1929/VII. diretta alla S.I.S.A. di Trieste;
 - 9). Lettera della S.I.S.A. dd. Trieste 28 VI 1929 diretta a N. de Sachs;
 - 10). Lettera della R. Legazione d'Italia in Belgrado 29.I.1930/VIII;
 - 11). Lettera di S.E. Giuriati d.d. Roma, 25.11.1930 diretta a N. de Sachs;
 - 12). Lettera di S.E. Giano dd. Roma, 19.XI.1930/IX, diretta a S.E. Giuriati;
 - 13). Lettera di S.E. Giuriati dd. Roma, 18.VII.1931 diretta a Niels de Sachs;
 - 14). Lettera dell'on- Iti Bacci dd. Roma 22.VII.1931 diretta a N. de Sachs;
 - 15). Lettera di S.E. Galli dd. Bled 11/8-1931/IX. diretta a Niels de Sachs;
 - 16). Idem dd. Belgrado 20/XI-1933.XII.
 - 17). Traduzione della lettera del Ministro dei LL.PP. Jugoslavo dott. Kožul dd. Belgrado 10 aprile 1935 diretta all'avv. Niels de Sachs;
 - 18). Lettera del dott. Janić Presidente del Comitato Finanziario del Parlamento dd. Belgrado, 26/II-1937 diretta a Niels de Sachs;
 - 19). Nota del Ministero degli Affari Esteri dd. Roma, 18.X.1938.XVI. con cui comunica l'autorizzazione Sovrana del all'avv. Niels de Sachs di farsi onorificenza di Gr.Uff.dell'Ordine di San Sava;
- esibiti in originale alla R. Prefettura.

Fiume, 15 Dicembre 1938.XVII.



462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio} Dispaccio

ALLEGATO No. 1.

.....

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA

Fiume, 17 dicembre 1907.

No. 2021

Pos. V.

Ill./mo e Caro Signore,

S.E. il Ministro degli Affari Esteri mi ha incaricato, anche in nome del Suo On. Collega della Marina, di esprimere alla S.V.Ill.ma sentiti ringraziamenti per la valida e premurosa opera da Lei disimpegnata per avviare, senza ritardo, le pratiche giudiziarie all'intento di accertare danni e responsabilità in occasione del naufragio della goletta italiana „Gabriella“, nonché per la cortese cooperazione prestata anche in tale circostanza a questo R.o Ufficio.

Mi affretto ben volentieri, come Ella può credere ad adempiere il gradito incarico, mentre mi pregio rinnovarle, Ill./mo e Caro Signore, i sensi della mia maggiore osservanza e stima.

Devotissimo Suo

fto. Conte Carlo Caccia Dominioni

Ill./mo Signore

Cav. Uff. Avv. Enrico Sachs

FIUME.





+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} Dispaccio

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI.

ALLEGATO No. 2).

Roma, addì 9 Luglio 1910.

Illustrissimo Signore,

Mi è grato di annunziarLe che S.M. il Re, mio Augusto Sovrano, si è degnato di conferirLe sulla mia proposta, il grado di Commendatore del Suo Ordine della Corona d'Italia.

Qui ne unisco le insegne riservandomi di farLe pervenire a suo tempo il relativo diploma magistrale.

Nel congratularmi con Lei per la conseguita onorificenza, colgo l'occasione per offrirLe gli atti della mia distintissima considerazione

Fto. Marchese di San Giuliano

All' Ill.mo Signore

Avv.to Enrico Sachs

FIUME.





+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} Dispaccio

ALLEGATO No. 3/.

.....

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA.

Caro Comm.re Sachs,

Può credere quanto mi abbia fatto piacere ricevendo finalmente la comunicazione ufficiale del Sovrano provvedimento che tanto mi stava a cuore, e che non era se non un ben meritato riconoscimento di tutte le Sue impareggiabili prestazioni a favore del Consolato e degli italiani.

Ecco, una volta tanto, una onorificenza ben attribuita!

Ho qui presso di me, insieme alla lettera ufficiale del Ministro per Lei, anche la nuova decorazione : mi usi la cortesia di dirmi se e dove Le debbo mandare il tutto o se preferisce farne ritiro personalmente ritornando a Fiume.

~~XXXXXXXXXXXX~~ O m i s s i s ~~XXXXXXXXXXXX~~

Suo aff/mo

fto. Conte Carlo Caccia Dominioni

Fiume, 16 agosto 1910.

All' Ill/mo Signor

Comm. Enrico de Sachs

FIUME





462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio} D. Puccia

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA.

C 21.

No. 2364/VIII.

ALLEGATO No. 4/.-

.....

Flume, 28 - IX - 1912.

Ill/mo Signore,

Non ho mancato di segnalare al Commissariato dell'Emigrazione presso il R. Ministero degli Affari Esteri l'opera efficace e disinteressata prestata da V.S.I. e dall'egregio dott. Mogan a favore dei coloni italiani di Cernik. Sono ora lieto assai di esser stato incaricato dalla stessa Amministrazione di esprimere ad entrambi i più sentiti ringraziamenti per tale apprezzatissima assistenza e nell'eseguir l'incarico mi è caro rinnovarle gli atti della mia più distinta stima ed osservanza

aff/mo Suo

fto. Conte Carlo Caccia Dominioni

Ill/mo Signor

Comm. D. E. Sachs de Gric

Città.





MINISTRO
[1 Direzione
Generale]

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio.} D. Prussia

ALLEGATO No. 5.

.....

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI
[1] Direttore Generale degli Affari
Generali.

26, 11, 23.

Caro Amico,

sono stato tanto occupato in questi giorni che non ho
potuto scriverle ma non l'ho dimenticata.

S. E. Ghardino ha ricevuto da qualche giorno una lette-
ra a firma di S. E. Mussolini, con cui si attira l'attenzione sul suo
caso e sui suoi precedenti e di famiglia !

Io spero che abbia fatto effetto, ma desidero averne
la conferma.

S. E. Conterini è troppo troppo occupato ed è quasi im-
possibile esserne ricevuti : ora è assente.

Di fretta, ma sempre cordialmente

aff/mo Suo

Fto. Conte Carlo Caccia Dominioni

Ill/mo Signor

avv Niels Sachs de Gric

FIUME.





+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio} Dispaccio

ALLEGATO No. 6.-

.....

LEGAZIONE DI S.M. IL RE D'ITALIA.

IL MINISTRO.

Budapest. 13.4.1929.VII.

Egregio Avvocato !

In risposta alla del Sua del 10 c.m. posso assicurarLa che di mia iniziativa da parecchie settimane ho nuovamente intrattenuto tutti i fattori competenti della questione che giustamente tanto sta a cuore a Lei come a tutti gli Italiani - in proposito ho pure avuto fino dal 23 Marzo sc. una lunga ed esauriente conversazione con S.A. il Reggente - naturalmente ne ho subito riferito a Roma.

Le cose si mettono bene - con un po' di pazienza tutto si accomoderà, non dubiti.

Seguo l'affare passo passo e con il più grande amore.

Cordialmente

fto. E. Durini Monza





462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio.} D. Fracis

ALLEGATO No. 7.

.....

LEGAZIONE DI S.M. IL RE D'ITALIA.

IL MINISTRO.

Budapest. 1.5.1929.

Egregio Avvocato,

come Le dissi nella mia prima lettera io mi sto attivamente occupando per la nota quistione che seguo passo a passo. Dietro mie premure sono già stati ripresi i contatti.. Quindi non occorre ora che pazienza e calma e tutto si accomoderà e non dubito saranno superate felicemente le difficoltà che ancora sussistono, che sono d'indole unicamente tecnica in fondo, in quanto che si avranno da apportare alcune modificiazioni al capitolato che era stato redatto tempo fa. Ne abbi anche la formale assicurazione da parte di S.A.S. il Reggente. S.E. Grandi non poteva che constatare le ottime disposizioni che qui si hanno al riguardo.

Questo Le dovrebbe bastare perchè non mi sento autorizzato ad informarla di tutta i passi e le conversazioni che si hanno in argomento. Non dubiti caro Avvocato nessuno più di me ha a cuore la risurrezione economica della nostra figlia prediletta Fiume che visiterai parecchie volte prima e dopo la guerra !

Cordialmente

Al Signor

E. Durini Monza

avv. Niels de Sachs

FIUME.





ALLE

MINI
U

Divi
Prot

si

pre

del

ste

ai

ALLEGATO NO. 8

Roma addì 25 Giugno 1929/VII

MINISTERO DELL'AERONAUTICA
Ufficio Aviazione Civile
e Traffico Aereo

Alla Spett.

Divisione Sez. I e T.
Prot. N. 16759 Allegati 3

SOCIETA' ITALIANA SERVIZI AEREI
Via Milano, 10

Trieste

Risposta al Foglio del 21 Giugno
Div. Sez. N.

OGGETTO :

Linea aerea Trieste - Budapest

Con riferimento alla lettera di cotesta Società in data 21 corr.,
si ha il pregio di far conoscere quanto segue:

1.- Nulla osta, da parte di questo Ministero, a che cotesta Società
proseguisca con le autorità jugoslave, e sotto la riserva "salvo approvazione del
del Reale Governo italiano", le trattative riguardanti la linea aerea Trie-
ste - Budapest.

2.- Resta inteso che cotesta Società unifornerà le trattative stesse
ai criteri indicati nella suaccennata lettera, cioè:

- a) durata della concessione: minime anni dieci;
- b) obbligo, da parte del Governo Jugoslavo, di fornire sempre, in
conformità alle esigenze tecniche - le informazioni meteorologi-
che necessarie a garantire la sicurezza e la regolarità del ser-
vizio;
- c) il Governo jugoslavo metterà a disposizione di cotesta Società
gli scali necessari e concederà il ricevere degli apparecchi;
- d) il predetto Governo concederà la trasmissione e la ricezione dei
radiotelegrammi fra i velivoli e le proprie stazioni, nonché fra
le stazioni italiane ed ungheresi e quelle jugoslave, agli effet-
ti delle comunicazioni meteorologiche e di segnalazione del ma-
vimento dei velivoli;
- e) il predetto Governo garantirà a cotesta Società, ad ogni effetto
e sotto ogni riguardo, il trattamento della nazione più favorita;
- f) Il Reale Governo italiano è disposto a concedere la reciprocità
delle condizioni sopra espresse a una Società di navigazione aerea
jugoslava.

3.- I negoziati ufficiali fra il Reale Governo e il Governo jugosla-
vo saranno iniziati dopo che le trattative di cotesta Società ab-
biano conseguite un accordo di massima. Essi si concretizzeranno in
una apposita Convenzione speciale che, in linea di massima, sarà
modellata sugli analoghi atti già conclusi dal Reale Governo con
i Governi d'Austria, di Germania e di Spagna. Si rimette un esem-
plare di tali atti, per opportuna conoscenza di cotesta Società.

p. IL MINISTRO:
rte. illeggibile



462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio} D. Fracasso

Allegato No. 9

S.I.S.A. Società Italiana Servizi Aerei

Trieste-Portorose, 28 Giugno 1929/VII

Egregio Signor

Avv. Dr. Niels S a c h s

F i u m e

Vi confermiamo con la presente il precedente incarico dato-
Vi a voce di trattare, per nostro conto, con i rappresentanti jugoslavi
la concessione di sorvolo ed approdo in territorio jugoslavo degli appa-
recchi della nostra Società per l'istituenda linea aerea Trieste-Fiume-
Budapest.

Le condizioni alle quali devono essere informate le V/ trat-
tative sono riassunte nell'originale allegata lettera del nostro Mini-
stero dell'Aeronautica dda. 25 corr. N. 16759. Osserverete dalla stessa
che è stato ammesso il principio di reciprocità assoluta in tutte le
condizioni, salvo, ben inteso, l'approvazione del N/R. Governo.

Riteniamo con ciò di aver creata una base pratica ed equa
per poter perfezionare sia degli accordi con la nostra Società che degli
accordi fra i due Stati in materia di Aeronautica.

Distinti saluti

SOCIETÀ ANONIMA SERVIZI AEREI.





+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio.} Disposto

Allegato no.10

Belgrado, li 29 gennaio 1930VII

OGGETTO: Linee aeree con la Jugoslavia
(Linea aerea Trieste-Budapest)

RISERVATA



E' qui giunto, dopo lunghi e preliminari contatti l'avvocato Niels de Sachs da Fiume munito di regolare procura da parte della SISA Trieste-Portorose per trattare colla S.A.P.N.A. (Società Jugoslava per i trasporti aerei) l'attivazione di una linea aerea Trieste-Budapest transito jugoslavo (Zagabria) conformemente alle istruzioni impartite alla SISA da S.E. il Ministro Balbo con lettera ministeriale n.16759 Sezione L.e T. in data 25 giunge dello scorso anno.

Poichè la materia da discutere riveste in questo paese, a causa delle ben note diffidenze, una certa delicatezza e difficoltà, l'avv. Sachs si è servito prima di prendere contatto, dell'ausilio di persona fidata bene accreditata presso questa R. Legazione.

L'avv. Sachs ha avuto ieri e oggi i primi colloqui coi rappresentanti della Società Jugoslava, Signori Direttore Generale Sondermayer e ex Colonel Vlaitch, membro del Consiglio della Società, il quale secondo me è la persona di fiducia del Ministero della Guerra Jugoslava.

La richiesta italiana in linea di massima sembra non sia stata mal accolta. Si è però subito notato che i detti signori della Società Jugoslava avevano prima del colloquio interpellato gli organi ufficiali competenti che dovrebbero rilasciare il nulla osta. La risposta definitiva jugoslava è stata comunque condizionata al parere del Governo (certo Ministero Guerra) che come detto teme generalmente che gli italiani abbiano altri fini coll'istituzione di simile linea di navigazione. L'avv. Sachs ha subito fatto comprendere allorchè gli è stato larvamente toccato questo argomento che siccome esisterà una reciprocità, concetti di tal genere



+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} Dispaccio

- 2 -

diventano assurdi.

Da parte italiana è stata richiesta l'autorizzazione di istituire con reciprocità una linea regolare da Trieste a Budapest con fermata a Zagabria. A questa domanda da parte jugoslava è stata prospettata la difficoltà che tale concessione non arreca vantaggio alla Jugoslavia, la quale dovrebbe permettere ad avioni ungheresi e italiani di sorvolare sul suo territorio diventando così la reciprocità promessa una concessione senza valore. Perciò i delegati jugoslavi ritengono che si potrebbe addivenire ad un accordo istituendo invece una linea italiana Venezia-Trieste-Zagabria con reciprocità e una linea ungherese Zagabria-Budapest con uguale reciprocità per gli jugoslavi.

Su queste basi l'avv. Sachs che mi ha lungamente riferito sul colloquio avuto, spera di poter concludere un accordo.

In più l'avv. Sachs ha fatto notare a questi signori che un'eventuale rifiuto all'istituzione di detta linea andrebbe unicamente a svantaggio della Jugoslavia, perchè se con questa linea Belgrado potrebbe essere congiunta a Venezia in circa 4-5 ore, questa capitale sarebbe tagliata fuori perchè gli italiani sono sempre in grado di allacciarsi con l'Ungheria via Klagenfurt (Austria).

I delegati della Società jugoslava hanno dichiarato che essi possono iniziare trattative ufficiali con qualsiasi governo qualora però sia loro comunicato il nulla osta da parte del Ministero degli Esteri Jugoslavo. Per ottenere ciò è quindi necessario che da parte italiana venga fatto un passo ufficiale.

L'avv Sachs per le sue aderenze e conoscenze di lingua mi è sembrata persona atta a trattare il delicato mandato ed egli potrà solo riprendere le trattative dopo che io avrò conosciute il parere di questo Governo.



+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio} D. Fracasso

- 3 -

L'avv. Sachs m'inferma che rientrerà in sede questa settimana per informare la SISA dei suoi risultati. La SISA da parte sua informerà il Ministero dell'Aeronautica.

Prege quindi di volermi comunicare le decisioni del Ministero competente per l'eventuale passo richiesto.

L'avv. Sachs mi ha aggiunte che richiederà a suo tempo che uguale passo venga fatto da questo Ministro di Ungheria presso le locali autorità.

L'addetto Commerciale:

fto. Franco Pietrabissa





+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio.} Dispaccio

ALLEGATO: NO. 11/.

.....

PARTITO NAZIONALE FASCISTA

IL SEGRETARIO

Roma, 25/11-30. IX.

Egregio Avvocato,

mi sono interessato della questione della Hungaria, e Le accludo copia della risposta di S.E. Ciano che ha di nuovo interessato il Ministero degli Esteri e richiesto una nuova energica pressione sul Governo Ungherese per giungere ad una sollecita soluzione.

Distinti saluti

fto. Giuristi

N. U.

avv. Niels de Sachs

FIUME.

c.p.





462/40

+
Facendo seguito all' ^{ufficis.} Dispaccio

Allegato No. 12

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

19 novembre 1930 - IX.

Caro Giuriati,

la questione della Hungaria é stata da me sempre attentamente seguita, e credo inutile anche riassumere le fasi perché Tu ne sei esattamente informato.

La cosa sarebbe stata già un fatto compiuto se non fosse spuntato il progetto Dietrich per il quale il Regente Horthy ha la sua simpatia in contrasto con le direttive del Conte Bethlen.

Ritengo il progetto Dietrich, se pure praticamente attuabile, economicamente negativo, ma é probabile se é attuato, un qualche danno so effetto di deviamiento dei traffici ungheresi da Fiume possa verificarsi, sebbene, come Ti é noto, sull'avviamento sicuro e largo dei traffici ungheresi a Fiume, pesino in via principale i problemi gravi ungaro-jugoslavi sul transito.

Ad evitare o ad attenuare in ogni modo i possibili danni dell'attuazione del progetto Dietrich, gioverebbe la definitiva costituzione dell'Hungaria perché almeno si dividirebbero gli interessi dei gruppi ungheresi tra Danubio e Fiume ove per altro troverebbero condizioni sotto ogni aspetto favorevoli, bisogna informare subito Sachs che si metta all'opera.

Sebbene sia interesse della bandiera italiana non veder sorgere altra bandiera concorrente in Adriatico, tuttavia, ove serie intraprese marittime ungheresi sorgessero é utile parteciparvi e dividere, recuperando, una parte dei vantaggi che ne verrebbero sottratti alla bandiera italiana.

Perciò ho interessato nuovamente il Ministero degli Affari Esteri, perché sia svolta una nuova ed energica azione sul Governo di Budapest.

Firmato: CIANO





462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} D. P. P.

Allegato No. 13/.

PARTITO NAZIONALE FASCISTA.--- N. 5792

-----IL SEGRETARIO----- Roma, 18 luglio 1931/IX.

Egregio Avvocato, particolarmente gradita mi é giunta la Sua lettera e La ringrazio per la comunicazione fattami. Ho portato a conoscenza di S.E. il Capo del Governo la Sua opera svolta in favore della città di Fiume e dei Cantieri Navali del Carnaro ed alle espressioni di compiacimento che per Lei ha avuto il Primo Ministro aggiungo le mie congratulazioni. Cordiali saluti.

Fto: GIURIATI.

All 'avv. Niels de Sachs - Fiume -





462/40

+
Facendo seguito all' ^{ufficio.} Dispaccio

Allegato No. 14

PARTITO NAZIONALE FASCISTA: DIRETTORIO NAZIONALE.

Segreteria Politica.----- Roma, 22 - 7 - 31/A.IX.

N.5492 di Prot. Pregiatissimo Signor Avvocato Niels de Sachs - Fiume.

Caro Avvocato,

ho la Sua cortese del 15 corr. con la quale Ella mi dà la buona notizia riguardante l'assegnazione ai Cantieri Navali del Carnaro da parte della Jadranska Plovidba dei lavori di completazione e di attrezzatura del Piroscalo N. 68

Dell'interessamento da Lei preso alla pratica Le sono molto grato e La assicuro di aver fatto alla Direzione dei Cantieri le più vive raccomandazioni nel senso da Lei indicatomi. Sono certo che lo stabilimento fiumano saprà pienamente corrispondere alle aspettative e propiziarsi in tale modo anche per l'avvenire la fiducia della Società armatrice Jugoslava.

Con rinnovati ringraziamenti affezionatissimo

FTO: ITI BACCI

(Il vicesegretario del P.N.F.)





462/40

Facendo seguito all'ufficio.
Dispaccio

ALLEGATO No. 14.

PARTITO NAZIONALE FASCISTA
DIRETTORIO NAZIONALE.

SEGRETARIA POLITICA.
N. 5492 di Prot.

Roma, 22.7.1931.IX.

Preg.mo Signor

avvocato Niels de Sachs

via Remai 1

FIUME.

Caro Avvocato,

ho la sua cortese del 15 corr. con la quale ella mi dà la buona notizia riguardante l'assegnazione ai Cantieri Navali del Quarnaro da parte della Jadranska Plovidba dei lavori di completazione e di attrezzatura del Piroscalo numero 68.

Dall'interessamento da lei preso alla pratica le sono molto grato e le assicuro di aver fatto alla Direzione dei Cantieri le più vive raccomandazioni nel senso da lei indicatomi.

Sono certo che lo stabilimento fiumano saprà pienamente corrispondere alle aspettative e propiziarsi in tale modo anche per l'avvenire la fiducia della Società armatrice jugoslava.

Con rinnovati ringraziamenti la prego di gradire le mie cordiali espressioni

aff.mo Iti Bacci
Vicesegretario del P.N.F.





462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} Dispaccio

Allegato No. 15

LEGAZIONE DI SUA MAESTÀ IL RE D'ITALIA

N. 3877

Bled, 11 agosto 1931 IX

Gentilissimo avvocato,

Dopo avermi inseguito durante un mio recente viaggio, la Sua lettera del 15 Luglio u.s. mi ha finalmente raggiunto qui a Bled.

Mi è veramente gradito esprimere il mio più vivo compiacimento per l'attività che Ella va svolgendo a favore dell'industrie fiumane e per i giustissimi concetti e proponimenti ch'Ella ha voluto esporre. Il risultato recentemente da Lei conseguito è prova della abilissima ed energica Sua azione. Non ho mancato di segnalare questo primo risultato della Sua opera al R.Governo.

Gradisca signor Avvocato, con le mie rinnovate congratulazioni, i sensi della mia particolare considerazione.

FTO: CARLO GALLI.

All'Ill.mo Signor
Avv. de Sachs
Fiume





+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} Dispaccio

Allegato No. 16

No. 8486 ----- B.5/11

Belgrado, li 20-XI-1933/XII

Gentilissimo Avvocato,

Solo oggi, dopo il mio ritorno in Sede, ho preso visione del rapporto riguardante il colloquio che Ella ha avuto col senatore Ullmanský. La ringrazio vivamente per le interessanti notizie che Ella ha voluto darmi e voglio sperare che le buone intenzioni manifestate da quel signore possano portare buoni frutti.

Voglia gradire, gentilissimo avvocato, i sensi della mia distintissima considerazione.

FTO: CARLO GALLI

All' Ill.mo Signor

Niels Sachs de Grič

Fiume



No. 8

B.5/



462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} Dispaccio

ALLEGATO No. 16.

No. 8486

B.5/11

Belgrado, li 20 - XI - 1933/XII.-

Gentilissimo Avvocato,

Belo oggi, dopo il mio ritorno in sede, ho preso visione del rapporto riguardante il colloquio che Ella ha avuto col Senatore ULMANSKY.

La ringrazio vivamente per le interessanti notizie che Ella ha voluto darmi e voglio sperare che le buone intenzioni manifestate da quel Signore possano portare buoni frutti.

Voglia gradire, Gentilissimo Avvocato, i sensi della mia distintissima considerazione

fto. Carlo Galli

Ill.mo Signor

avv. Niels Sachs de Gric

FIUME.





+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} D. Paccis

Allegato No. 17

IL MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI.

Belgrado, 10 aprile 1935.

Caro signor Dottore,

la Sua visita ed il contenuto dei nostri colloqui degli ultimi tre giorni mi hanno vivamente rallegrato, perché vedo e so che Lei lavora già da un lungo numero di anni alla realizzazione di un programma che ha in me un fautore ed amico. Ritengo sia venuto il momento che i nostri rapporti commerciali - a non parlare di quelli politici - si devono ora quanto più rafforzare e sviluppare, specialmente nella realizzazione di diversi programmi che rientrano nel mio Dicastero: la costruzione di grandi strade, - Sušak-Zagabria-Belgrado-Ljubljana-confine Austriaco. Tutto questo sarebbe facilmente attuabile se noi potessimo ottenere questo in via di compensazione, cioè per il nostro legname, ferro, rame, carbone, ed altri prodotti - grano, frumento, bestiame e tabacco - e ciò per un lungo periodo di anni. Sono convinto che con un po' di buona volontà potrebbero venire trovate le basi per questi affari i quali saranno di massimo vantaggio per i nostri paesi. Va da sé che questi e tali conversazioni non possono impegnare questo Ministero fino a che gli affari non saranno definiti ed i rispettivi contratti firmati dal Governo.

Accolga signor Dottore, l'espressione della mia particolare considerazione.

IL MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

FTO:DOTT.KOŽUL.





462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} D. Pizzardo

Allegato No. 18

PRESIDENZA DEL COMITATO FINANZIARIO DEL PARLAMENTO

Belgrad, le 26 Février 1937.

Cher Monsieur de Sachs,

Grand merci pour les informations que vous m'avaient données, au sujet de pourparlers que vous avez eus ces derniers jours avec SS. EE. Monseigneur Pizzardo et Monseigneur Borgoncini-Duca, et auxquels vous avez donnée des renseignements à propos de ma demande, sur l'état actuel des questions du Concordat avec la Saint Siège. J'espère que S.E.M. Pizzardo a bien voulu voir toute notre bonne volonté pour que le Concordat soit rectifié, mais qu'il a aussi remarqué les difficultés insurmontables liées à toutes ces questions, et notre grand et sincère désir de les éliminer: Nous sommes persuadés qu'avec un peu de bonne volonté d'une part et d'autre, cette élimination sera très possible, d'autant plus qu'il ne s'agit que des rectifications sans grande importance. Selon l'état actuel de cette question, et vous avez eu l'occasion de voir chez moi tout le matériel se rapportant à la même, -nous ne pouvons pas soumettre ce projet au Parlement, parce que, selon mon avis, il sera refusé. Donc, je trouve indispensable que certaines points du Concordat soient rectifiés, et je vous répète que je suis prêt à venir à Rome, afin d'exposer personnellement à S. Eminence le Cardinal Pacelli et à S. Excellence Monseigneur Pizzardo dont les qualités supérieures, politiques et conciliantes me sont bien connues, et auxquels, j'en suis sûr, tient au cœur, ainsi qu'à notre Gouvernement Royal que cette question soit bientôt réglée. Je vous prie d'informer les facteurs du Saint-Siège au sujet de ce que nous avons parlé et de vouloir bien m'informer, quand vous croyez que je pourrai venir à Rome, pour exposer personnellement notre point de vue, -assuré que nous trouverons facilement le chemin, pour éliminer les difficultés en question.



+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficis.} Dispaccio

- 2 -

En vous remerciant vivement pour ce service que vous rendez au Gouvernement Royal de Yougoslavie, je vous prie, cher Monsieur de Sachs, d'agréer l'assurance de ma considération distinguée.

FTO: DOTT. Voislav Janić

A Monsieur Niels Sachs de Grič
avocat

F i u m e





462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio.} D. Fracasso

Allegato No. 19

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

Il Ministro Segretario di Stato per gli Affari Esteri;

Visto la relazione al Re imperatore nell'udienza del 14 ottobre 1938/XVI.No.3720 certifica che Sua Maestà ha autorizzato l'avv. Niels Sachs de Grič fu Enrico a fregiarsi dell'Onorificenza di Grande Ufficiale dell'Ordine di S. Sava conferitogli dal Governo jugoslavo.

Dato in Roma, addì 18 Ottobre 1938/XVI. D'ordine del Ministro
Il V. Capo del Cerimoniale/

FTO: Capranica.

Sigillo del Ministero Affari Esteri: Cerimoniale:





Libri

Italia
1851

462/40

A Sua Eccellenza Rm
mons. Carlo Costantini
Segretario St. di Papi. fide
Roma

21
19-I-40

Firma Sua Eminenza

+

462/40

Facendo seguito all' ^{ufficio.} Dispaccio
N. 9381/39 del 22 dicembre pp.
di questa Segreteria di Stato, mi
affetto a partecipare all' Ec-
cellenza Vostra Reverendissima
che in merito all' istanza di
"discriminazione" del Sig. M. V.
Niedt Sachs De Gric è stato
comunicato alla ^{stessa} Segreteria di
Stato quanto segue:

"In riguardo all' avv. Sachs Niedt
De Gric, per il quale ho fatto
nuove istanze, la risposta è
stata che si attendono le
informazioni per lui chieste
al ministero degli Affari Esteri."
Preg. l' Eccellenza Vostra di vo-
lervi compiacere di far sapere
quanto sopra all' interessato e
intanto prof. l' avv.





Italia

1054

SADUN Lea

Aggiungere

Quanto all'Avv. Sachs N I E L S de G R I C, la risposta é stata che si attendono le informazioni per lui chieste al Ministero degli Affari Esteri.

V. Lettera di P. Tacchi Venturi del 17 gennaio 1940 N.° 458/40





SADUN L

IL VESCOVO

L'ott
gori
è st
a Fe
La r
tene
Come
la s
l'ai
sias
Egli
e ta
ment
deli
razz
Non

727

7972/60 lui acclusa nel prezzo di ri-
mettere alla Segreteria di Stato

Riceva copia di una lettera
di S. E. Rev. Mons. Santoro

Firma Sua Eminenza

Sancti, Vescovo di Trieste e di

istia al Signor

NB: Giunto alla I. Sezione
il giorno 11-9-60

che, il quale fu
un campo di

into a Ferramonte

Prov. di Cosenza / Puglia

ica.

Sia, il mensile

Vescovo Santoro

seguente

Sancti

Segreteria di Stato

presso le Campi

perché il fu



IL VESCOVO DI TRIESTE E CAPODISTRIA

Eminenza rev.ma,
L'ottimo avv. Niels Sachs, commendatore di S. Gre-
gorio Magnò, che V. Eminenza conosce ed apprezza,
è stato internato in un campo di concentramento
a Ferramonte presso Tarsia, provincia di Cosenza.
La ragione va ricercata solamente nella sua appar-
tenenza alla razza ebraica. Egli è battezzato.
Come Vescovo di Fiume ebbi campo di conoscere
la sua profonda bontà, il suo disinteresse nel-
l'aiutare in varie circostanze enti ed opere eccle-
siastiche, e il suo sincero amore per l'Italia.
Egli poi da qualche tempo è seriamente ammalato
e tale malattia ora si è aggravata. Il provvedi-
mento evidentemente tende a togliere da una zona
delicata di confine una persona che per ragioni
razzistiche le autorità desiderano sia altrove.
Non dovrebbe quindi essere difficile farlo tra-



7972/60



sferire in località più adatta; p.e. nelle
vicinanze di Roma o di Perugia o di Firenze
o di Ancona. Egli è veramente degno di essere
aiutato.

Io Vi prego, Eminenza, se potete, di
dire una parola buona di raccomandazione
in suo favore. Credo che il provvedimento
dipenda da S.E. Bocchini, direttore generale
della pubblica Sicurezza.

Compatitemi, Eminenza, se con questa
mia Vi do noia; ma è un'opera di carità che
la mia coscienza mi imponeva di fare.

Bacio la S. Porpora a V. Em. Rev. ma, e mi pro-
fesso con profonda devozione devotissimo

Trieste 30 luglio 1940

+ *Antonio Santini*
Reservo



7972/60

Qui acclusa mi pregio di ri-
mettere alla Santissima Vostra
Reverenza copia di una lettera
di S. E. Rev. Mons. Antonio
Lentini, Vescovo di Trieste e di
... al Signor

Firma Sua Eminenza

... il quale fu
un campo di
... a Gerusalemme
... di (opera) / ...
...

... il nuovo
... Vescovo ...
...

Segretario di Stato
... le ...
... il ...
...



Re

A. J.

14

Ma

Peri

Libri



7972/60

Firma Sua Eminenza

Rev. Padre

P. Jacchi Kercher S.F.

Roma

14. 9. 40

Invia copia lettera
Venero di Trieste



Qui acclusa mi pregio di ri-
mettere alla Santissima Vostra
Reverenza copia di una lettera
di S. E. Rev. Mons. Antonino
Santini, Vescovo di Trieste e di
Cividale, relativa al signor
Avv. Nelly Sachs, il quale fu
internato in un campo di
concentramento a Jermantek
presso Jarbin (Prov. di [oscura]) polse
di origine ebraica.

Per la Vostra, il menzionato
Vescovo ha fatto
~~benemerito~~

~~sollecitare~~

prega questa Segreteria di Stato
di intervenire presso le competenti
autorità perche' il su-

perche' il su-

detto avvocato venga trasferito
in altra località, atteso che non
non buona condizione
di salute.

La Suserietà Vostra farebbe
ogni affari gradita se volesse
compiacersi di spendere una
sua buona e autorevole
parola in favore dell'Avv.
Nels Sachs.

Le forze antiche riviste
mi ringraziano e profittano



Libri

8181/40

BELGRADE

Oggetto - Si sollecita intervento
in favore dell'Avv.Niels Sachs de Gric.

✓Eccemo Monsignor Arcivescovo di Zagabria mi prega di raccomandare alla bontà dell'Eminenza Vostra Revma il caso dell'Avv. Niels Sachs de Grič, di cui è parola nell'appunto qui accluso.

Il predetto Signore, nativo di Fiume, ottimo cattolico ed insignito di due decorazioni Pontificie, sarebbe stato confinato dalle Autorità Italiane a valle Media dei Crati, Mongrassano Scalo (Cosenza - Calabria), ed essendo gravemente malato di fegato, desidererebbe di esser trasferito ad un luogo di cura, come San Canciano (?), disposto a restarvi per tutto il tempo del suo confino.

Nel trasmettere alla Eminenza Vostra la preghiera dell'Arcivescovo, oso sollecitare con lui il Suo autorevole intervento, affinché venga possibilmente appagato il modesto e ragionevole desiderio del povero infermo; ed inchinandomi con sensi di profonda venerazione al bacio della Sacra Porpora ho l'onore di professarmi

dell' Eminenza Vostra Revma

A Sua Eminenza Revma
il Signor Card. Luigi Maglione
Segretario di Stato di Sua Santità
CITTA' del VATICANO.

... di ...
+ *Ettore Ch. tit. di ...*
Servizio Aff. - Elica

L'avvocato
tolico ,
Scalo (C
soffrendo
nere il t
il tempo
recenteme
L'avvocato
differen
due deco
Egli/e s
dinale C



16 brui

8181/

8181/40

+
Ho regolarmente ricevuto il pre-
giato Rapporto dell' Eccellenza
Vostre Rev. mae N. 2925/208
l. c. m., relativi al

L'avvocato Niels Sachs de Grič nato a Fiume , il 21 ottobre 1892 battezzato cat-
tolico , è stato confinato il 20 luglio a Valle Media dei Crati , Mongrassano
Scalo (Cosenza) Calabria . Essendo affetto di malattia di fegato e di bile e
soffrendo anche d'altri inconvenienti egli prega L'Emminenza Maglione di ottene-
re il trasferimento in un luogo di cura , come San Canciano per ivi rimanere
il tempo del suo confinato . Il caso è molto grave dato che l'avvocato è stato
recentemente 3 mesi in un Sanatorio a Fiume .

L'avvocato Niels Sachs de Grič è l'avvocato del Vescovado di Fiume come anche di
differenti Istituzioni religiose . Egli è stato onorato dalla Sua Santità con
due decorazioni papali .

Egli è stato ricevuto da Sua Santità in udienza privata . Sua Eminenza il Car-
dinale Caccia Dominioni lo conosce da molti anni .

allegato al n. 2925/208.





Libri

A. I. K.
My Lth
Kia

23
29

Well' Ag

8181/40



A. I. E. Roma
 M. Ettore Felici
 Nunzio Apostolico

Belgrado

23
 29-9-40

Firma Sua Eminenza

Ho regolarmente ricevuto il pre-
 giato Rapporto dell' Eccellenza
 Vostra Rev. ma n. 2925/308
 in data 16 c.m., relativo al
 Sig. Avv. Nils Sachs de Gric.

Mi affetto a partecipare
 all' Eccellenza Vostra che
 il caso del predetto Signore,
 raccomandato a questa Se-
 greteria di Stato anche
 dal S. E. M. Antonio Tanti,
 Vescovo di Trieste, è già stato
 segnalato a persona competente.

Riservandomi di comuni-
 care l'esito dei primi con-
 sulti, Profitti

Nell' Atto
 8181/40

8

A lui
muri.
Muri

30
25

(buc)

Libri

Peri. Ag.



8323/40

Len Pispaccio del 23 c. m.
N. 8181/40 mi darò premura

di partecipare all'Accademia
Vostre Rev. ma che ora stato
notato segnalato a persona
autorevole il caso del signor

Avv. Nelly Sachs, internato nel
campo di concentramento
di Jannowitz.

mi perviene ora la relazione
risposta che mi affretto a por-
tare a conoscenza dell'Acca-
ademia Vostre con l'accluso

Appunto.

Per la vostra, il 14 detto di-
già fu trasferito, il 14 agosto,
nel carcere di Jannowitz, atteso
appunto che non aveva con-
dizioni di salute. Sinfine

A Sua Eccellenza Rev.
mons. E. Felici
Maurio Pontello

Belgrado

Firma Sua Eminenza

30-9-40



(con incarto)

Per Signora 8323/110



Ebrei

8324

Roma, piazza del Gesù, 45

25 settembre 1940 - XVIII

Eminenza Reverendissima,

(Tutte 2 copie) *Appunto*

Il Capo della Polizia mi comunica con sua lettera di ieri che il sig. Avv. Niels Sachs de Grieg, (del quale Vostra Eminenza ebbe a commettermi di interessarmi il 14 di q. m. (n. 7972/40),) fino dal 14 agosto fu trasferito dal campo di concentramento di Ferramonti, dove si trovava con troppo disagio, nel Comune di Camerino della Provincia di Macerata.

Con sensi di profondo religioso ossequio

Di Vostra Eminenza Rev.ma

Dev.mo servo in Xto.

Pietro Tacchi Venturi M.

Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CITTA' DEL VATICANO





SADUN Lea

Aggiunta

+

1

11

100

30





Libri

8

A. I. L.
y. A.

32

(Lan)

Libri
832

8324/40



A. S. E. Per
 y Antonio Jantini
 Virovici

Inizio

30
~~28~~ - 9.40

(Per incerto)

Firma Sua Eminenza

8324/40

+

Per pregiata lettera del 30
 luglio u.s. l'Esellenza
 Vostra Rev. mi pregava
 questa Segreteria di Stato
 di intervenire presso le com-
 petenti autorità italiane,
 poiché il Sij. Sr. Niels Sachs,
 internato nel campo di
 concentramento di Fossano,
 veniva trasferito in altra loca-
 lità, atteso le sue non buone
 condizioni di salute.
 Con tutta premura è stato
 fatto un passo nel senso
 Desiderato.

Mr. Jantini ora ~~risponde~~ la relazione ri-
 porta che mi affetto a portare
 a conoscenza di V. E. con
 l'accluso appunto.

buona alla veduta, il 14 agosto c.a.,
 il su detto Sig. fu trasferito,
 nel seminare di ~~funerario~~, come
~~l'ha e potè essere~~ ~~Delle~~ ~~accolto~~,
~~aperta~~ ~~della~~ ~~erigenda~~ ~~funeraria~~,
~~abbandonata~~, ~~con~~ ~~spettacolo~~ ~~rispetto~~,
 S. p. d. y

10373/



A
 MONS
 Segretario
 di

Libri

10373/40

SADUN Lea

7 Dicembre 1940

10373/40

Eccellenza Reverendissima,

Sono dolente di dover partecipare all'Eccellenza Vostra Reverendissima che non è stato possibile ottenere il beneficio della "discriminazione" per il Signor Avv. Niels Sachs Nob. De Gric, raccomandato da Vostra Eccellenza in data 22 Dicembre 1939 con Foglio N. 4620/39.

La sua istanza, invero - come Vostra Eccellenza potrà rilevare dall'unita risposta di recente pervenuta a questo Ufficio - è stata respinta.

Profitto volentieri dell'incontro per riaffermarmi con sensi di distinta e sincera stima

di Vostra Eccellenza Reverendissima

Servitore

A Sua Eccellenza Rev.ma
MONSIGNOR CELSO COSTANTINI
Segretario della S. Congregazione
di Propaganda Fide

con inserto

10373/40



1 Dicembre 1959

La sua eccellenza, invero, come Vostra Eccellenza potrà rilevare
dalla risposta al recente quesito a questo titolo - è stata
risposta.
Profilo volentieri dell'inciso per riflettere con bene-
di Vostra Eccellenza Reverendissima
Sottoscrive

A Sua Eccellenza Rev. ms.
MONSIGNOR CESIO COSTANTINI
Segretario della S. Congregazione
del Propaganda Fide

con rispetto

Robur



Aggiungere:

1/ San Ecc. Mgr. Carlo Costantini
Levr. Prop. Fide

T, raccomandato da T. S. in
data 22 dicembre 1939 con
Foglio N° 4620/39

2/ L. S. Mgr. Felici
Nuovo Sr. Belgrado

T, raccomandato da T. S.
in data 4 sett. 1940 con
Rapporto N° 2925/40

N. B. fare anche due
copie per
V. Zaccaria





Lobui

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

A Sua Ecc. Reverenda
Primo Vicepresidente
Vicepresidente
Avv. Nob. DE GRIC Niels Sachs

(Cf. Lett. 11.I.1940 N.157/40)

La istanza di discriminazione presentata dall'ebreo Sachs De Gric Wiels fu Enrico, è stata respinta.

Del suddetto provvedimento si è data comunicazione al Prefetto di Fiume per la conseguente notifica all'interessato.

N.B. A voce mi è stato comunicato che questo signore è gravemente sospetto di spionaggio; per questo motivo il Prefetto ha opinato non si dovesse discriminare.



Avv. Nob. DE GRIO Wiele Sacha

(Cf. Lett. 11.1.1940 N. 157/40)

La istanza di discriminazione presentata
dall'ebreo Sacha De Grio Wiele in Enrico, è
stata respinta.

Del suddetto provvedimento si è data com-
unicazione al Prefetto di Roma per la conseguen-
te notifica all'interessato.

N.B. A voce mi è stato comunicato che questo
signore è gravemente sospetto di spionaggio; per
questo motivo il Prefetto ha opinato non si doves-
se discriminare.



Corru
an/ 18.5.40

10373/
L. 1

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

A Sua Ecc. Reverendissimo
Mons. Antonio Lenti
Vescovo di
Criste

N. 10373/ma

Sono dolente di dover
partecipare all' Ecc. V. R. che
che ad ora non è stato possibi-
le ottenere il beneficio della
"discriminazione" per il
Sig. Avv. Niels Sacks nob. de
Gric, che cui già al mio
Foglio N. 8324/so del 30 Sett.
c. a. -

La sua istanza, invero,
come V. E. potrà rilevare
dall' esito ~~essa~~ risposta
di recente pervenuta a
questo Ufficio - è stata
la respinta.
Prof. S.

7-XII-40
~~con inserto~~

Firma Sua Eminenza



10373/40

L. Mojaisky

Firma Sua Eminenza

A Sua E
MONSIO
Nunzio



Tobru

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

7 Dicembre 1940

10380/40

Eccellenza Reverendissima,

Sono dolente di dover partecipare all'Eccellenza Vostra Reverendissima che non è stato possibile ottenere il beneficio della "discriminazione" per il Sig. Avv. Niels Sachs Nob. De Grig, raccomandata da Vostra Eccellenza in data 4 Settembre 1940 con Rapporto N. 2925/208.

La sua istanza, invero - come Vostra Eccellenza potrà rilevare dall'unita risposta di recente pervenuta a questo Ufficio - è stata respinta.

Profitto dell'occasione per riaffermarmi con sensi di distinta e sincera stima

di Vostra Eccellenza Reverendissima

Servitore

A Sua Eccellenza Reverendissima
MONSIGNOR ETTORE FELICI
Nunzio Apostolico

BEOGRAD

con inserto



10380/40

Riout
P. P.

Mon

aprile

i Super

samento

curezza

cattoli

sferito

rimanga

meridio

ta di u

gna, ca

conside

sincera

Giud

gnori

nella

Sal

al rig

1940

1940

Escegliamo l'averendissimo

Sono felice di dover partecipare all'Escegliamo Vostra Ave-

rendissimo che non è stato possibile ottenere il beneficio della

"distinzione" per il sig. Avv. Nicola Sacca Nob. De G. raso-

mandata da Vostra Escegliamo in data 4 settembre 1940 con Rapporto

N. 2222/208.

La sua risposta, lavoro - come Vostra Escegliamo potrà rilevare

all'unità risposta di recente pervenuta a questo Ufficio - è stata

positiva.

Profitto dell'occasione per esprimere con parole di distin-

e sincera stima

al Vostra Escegliamo Reverendissimo

Servitore

A Sua Escegliamo Reverendissimo

MONSIGNOR EUGENIO FELICI

Uffizio Apostolico

REGGIO

con inserito



Tobui

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ronco Paolo

P. Pietro Sacchi - Venturi S. J.

Roma

N. 2978/41

18. IV. 1941



Mons. Vescovo di Trieste, con lettera in data 14 aprile corrente, non volendo disturbare direttamente i Superiori, prega me di chiedere un valido interessamento presso la Direzione generale di pubblica sicurezza affinché il dottor Niels Sachs de Gric, ebreo cattolico degente all'ospedale di Camerino, venga trasferito in una località sana dell'Alta Italia oppure rimanga a Camerino, ma non sia confinato nell'Italia meridionale.

Ecco le parole del Vescovo: "Si tratta di un caso tanto pietoso e di una persona tanto degna, calunniata, che soffre. E' un uomo degno di ogni considerazione. Ha sempre amato l'Italia e la Chiesa, sinceramente e fattivamente. E' cavaliere di S. Gregorio".

Giudizio questo che coincide con quelli dei Monsignor Celso Costantini, Stepinac e Felici, contenuti nella posizione del Sachs.

Sarei gratissimo se si potesse fare qualche passo al riguardo.

6 Pretorius Cippio

Gia' piu' di una volta la Pat. V. Rivista S. i bene volente occupata del S. J. Avv. b. Sachs. Not. de Gric, non avendo attualmente avuto a Camerino.

La S. Rivista, inviata istruendo dell'Interes un esposto in cui chie per tornare presso la famiglia a Trieste, o di recarsi in qualche dell'Italia Settentrionale.

to e veramente pietoso la salute di detto e sinceramente compio.

peraltro, attai gra - Pat. V. Le volete ere ancora una pa in suo favore.

risko a tal fine, copia tutto, e ben volentieri

2978/41

10 dicembre 1940

10 dicembre 1940

Reverendissimo

Reverendissimo Vostro

Reverendissimo Vostro

Reverendissimo Vostro

Reverendissimo Vostro

Reverendissimo Vostro



Rou
P. P.

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Romano Padre
P. Pietro Sacchi - Venturi S. J.
Roma

N. 2978/41

Già più di una volta
la Pat. V. Romana si è bene
volentemente occupata del S. J. Avv.
e Sacchi, Nob. di Giù,
non avendo attualmente
ruato e Camerino.
La si accende, inviata
istesso dell'Interius un
esposto in cui chie-
der tornare presso la
famiglia a Trime, o
di recarsi in qualche
dell'Italia Settentrionale.

to è veramente pietoso
che la salute di detto
si seriamente comprometta.

si, pertanto, attai gra-
- Pat. V. Se volesse
cre ancora una pa-
in suo favore.

risco a tal fine, copia
tratto, e ben volentieri



10 settembre 1940

10 settembre 1940

Excelentissimo Reverendissimo

Excelentissimo Vostro Ave-

gnore in benedetto della

Excelentissimo Vostro Ave-

gnore in benedetto della

Excelentissimo Vostro Ave-

gnore in benedetto della

Excelentissimo Vostro Ave-

Excelentissimo Vostro Ave-



Ebri

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Romano Padre
P. Pietro Sacchi - Venturi S. J.
Roma

N. 2978/41

8

Firma Sua Eminenza

22

19. IV. 1941

(con inserto)



Gli più di una volta
la Pat. V. Romana si è bene
volamente occupata del S. J. Avv.
Niely Lot Sach, Nat. di Ginevra,
attorno non ariano attualmente
le internato a Camerino.

Gli ha, si assume, inviato
al Ministero dell'Interno un
nuovo esposto in cui chiede
di poter tornare presso la
sua famiglia a Fiume, o
almeno di recarsi in qualche
centro dell'Italia Settentrionale.

Il caso è veramente pietoso
perché la salute di detta
persona è seriamente compromessa.

Sare, pertanto, atteso
to alla Pat. V. Le vorrebbe
spendere ancora una pa-
role in suo favore.

Le unisco, a tal fine, copia
dell'esposto, e ben volentieri
profisso

hojaisky

2978/41



Obui

3561/

SADUN Lea

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Italia 1054

Roma, piazza del Gesù, 45

2 maggio 1941 XIX

Eminentissimo,

Ricevuta la venerata lettera di Vostra Eminenza Rev.ma dei 22 aprile (N.2978/41) la dimane trattai subito a viva voce del caso del Signor Avv. Sachs De Grich con il Capo della Polizia.

Ieri sera mi giunse la risposta nella quale l'Eccellenza Senise dicesi spiacente di dovermi comunicare che, ripresa in esame la posizione del Signor Sachs de Grich, si è vista di nuovo la necessità di mantenere in vigore i provvedimenti contro di lui adottati, vale a dire la negazione del suo ritorno a Fiume presso la famiglia.

Aggiunge nondimeno le seguenti parole: "In considerazione del vostro interessamento, verrà presa in benevolo esame la richiesta del di lui trasferimento in altra località; a tale effetto lo si è fatto interpellare perchè esprima i propri desideri al riguardo".

Spiacente di non potere dare migliore notizia, prego Vostra Eminenza Rev.ma di voler gradire i sensi del mio religioso ossequio con i quali mi confermo

Di Vostra Eminenza Rev.ma

Mons. Eppico ha con-
venuto a L. Ec. Mons. Pas-
chi Trieste. 5.5.41 Jm.

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CITTA' DEL VATICANO

Dev.mo servo in Xto.

Pietro Tacchi Venturi
S. J.

3561/41

632



SADUN Lea

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Italia 1034



Posi

Prov

Mitt

Data

Ogge

Alleg

Esecr

N.



Libri

SADUN Lea

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Italia 1034

Provenienza

Ferrara

Mittente

Data del documento

Oggetto

Liguora Lea Sadun
ebea convertita

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

Ebrei
334/29





Data

17-7-39
(d'entrata in ufficio)

Nº

Mittente: Cognome

Ladun

Nome

Lea

Indirizzo: Località

Ferrara

Diocesi

Data (della missiva)

12- Gennaio - 1939

Oggetto

Marta Elena convertita chiede
un'occupazione, essendo ora chiusa
in tale forte.

Raccomandazione dell'Onorevole

Evasione:

I. Ladun

(Arci)vescovo

Nunziatura o Delegazione

Congregazione o Ufficio

Eseguita
da
il
con



338/39



Italia
1034

338/39

Urn.

Beatissimo Padre.

La sottoscritta, di anni quaranta, Lea Ladurni, già israelita, orfana e sola da tredici anni, ubbidendo alla voce che da tempo la chiamava a Gesù si è battezzata il 28 giugno 1938 in Ferrara. Nello stesso giorno ha ricevuto i sacramenti della Santa Comunione e della Cresima.

È una poverella da poco entrata nel gregge, ma ama tanto Gesù.

Finora faceva l'onesto sostentamento occupando supplenze in scuole elementari o dando lezioni private.

Col decreto del 1° ottobre essendo considerata non di razza ariana, perché di genitori ebrei, le si chiude ogni via per guardare



Italia
1037

338/39



guarsi la vita onestamente.

Scoraggiata dalla situazione
in cui si trova osa rivolgersi
alla Santità Vostra affinché
la illumini sul modo di procu-
rarsi lavoro onestamente e soppe-
rire alle necessità della vita.

Essa sarebbe disposta a qualun-
que occupazione.

Nutro fiducia che Vostra
Santità Padre di tutti non mi
abbandonerà.

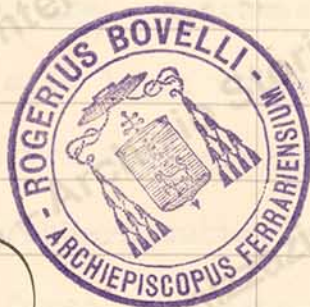
Bacio prostrata il Santo Piede
e domando l'Apostolica benedizione.
Sodurn Lea.

Ferrara 12 gennaio 1939.

Visto, n' dichiaro vero l'esperto e n' raccomento
vivamente

Ferrara 14. 1. 1939

+ Mgr. am





Italia
1037

339

A Sua Ecc. Rever.
Mons. Ruggiero Borrelli
Arcivescovo di
Genova

24
2-39

Firma Sua Eminenza



338/39

Mi è pervenuta la supplica, dall'Eccellenza Vostra Reverendissima raccomandata, della Signora maestra Lea Sadun, ebrea convertita, la quale chiede di trovarle un'occupazione perchè in seguito ai noti provvedimenti governativi in materia di difesa della razza ^{Vive} ~~si trova~~ in una triste situazione.

La Santa Sede, la Quale, com'è ben noto all'E.V., non ha mancato di richiamare tempestivamente ~~in~~ l'attenzione delle competenti autorità sulle penose conseguenze a cui venivano esposti tanti cattolici d'origine ebraica, è assai dolente di non aver modo d'esaudire il desiderio della succitata Signora Sadun.

Non si può pensare ad una sua sistemazione all'estero, perchè ^{non} l'esperienza di recente fatta ^{per il momento} in proposito ^{che} fa ritenere che, ~~almeno per ora~~, non è possibile far accogliere nuovi professionisti di discendenza ebraica in quelle nazioni ove è ancora permessa l'immigrazione.

Così pure credo che non si devono nutrire -almeno per ora,- speranze di ottenere qualche eccezione alle leggi scolastiche razziali perchè i relativi articoli risultano assoluti.

Non sembrerebbero, tuttavia, proibite le lezioni private: e forse in questo modo potrebbe non essere difficile a V.E. di venire in aiuto della

predetta Signora.

Profitto etc.







Italia
1034

Italia
1934







